

publica
catorie
ui vād
r. Mol
si acc.
3 ore
unde
icicletă
asă de
del.
Zsar-
telep
publica
catoriei
Molnár
acc. se
le 1932
s Joan,
licita-
lemne
del.
őjét
iltan
l és
lentil
ával
On-
ogy
ros-
AD
eket
LL
icueso
cunoq-
tarilor
epe cu
de pe
ari au
rezena
pentru
face și
lunilor
l, hogy
kálatal
hiva-
verüle-
ágosi-
gjeölt
erde-
al más
Gen.
sma
Z
=

Előfizetési árak:

Félévre . . . 80 Leu
Negyed évre . . 40 Leu
Egy hóra . . . 14 Leu
Külföldre egy évre 280 Leu.
Hirdetés — Nyilttér
díjszabás szerint.

SZÉKELY UJSÁG

egyesülve a SZÉKELY HIRLAP-pal.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP REGGEL.

A
SZÉKELY UJSÁGOT
néhai Molnár Emil
a
SZÉKELYHIRLAPOT
Bíró Lajos alapította.

Felelős szerkesztő és kiadó:

Kovács J. István

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

KOVÁCS-HIRLAPIRODA, Str. Gen. Avarescu
(volt Gábor Áron-utca) 1. szám.

Főszerkesztő:

Dr. I. Diénes Ödön

A VÁROS PARLAMENTJE.

A nagytanács-ülése. - Évi jelentések. - A város gyomra és torka.

A városi nagytanács január 31-én, kedden délután tartotta rendes havi ülését a városháza nagytermében Fenic-hiu Valér primar elnöklete alatt. A gyűlés az évi jelentések előterjesztésével kezdődött. A közigazgatási helyzetéről Cosma Romulus főjegyző alapos és szakszerű jelentést terjeszt elő. Megtudtuk a jelentésből, hogy a város 1932-ben 3 egymásután következő interimár bizottság vezetése alatt állott 1932 dec. 5-ig, a mikor a törvényes rend visszaállításával a tanácsválasztmány vette át a vezetést. Ugyancsak a jelentésből értesültünk, hogy a városi pénzügyeket az utolsó interimár és a tanács választmánya meglehetősen rendbe szedte, mert a mellett, hogy a költségvetésileg előirányzott 5.191.490 leiből az év folyamán csak 3.498.066 leu folyt be, mégis volt pénz arra is, hogy azokat a pereket, amiket a város adóssai indítottak a város ellen, rendezzék, úgyhogy ilyen per ma már nincsen folyamatban. Más peres ügye is alig van a városnak. A nyugdíjazás és halálozás folytán megüresedett állásokat csak ideiglenes alkalmazottakkal tölthette be a tanácsválasztmány, részben takarékoság szempontból, részben azért is, mert a megüresedett állások betöltését a felsőbb hatóságok nem engedik meg. Ilyen módon a múlt év folyamán 3 fiatal munkatartót alkalmaztak: Kulcsár Rudolfot, Matei G-t és Lukács Józsefet. A kataszteri munkálatok most vannak folyamatban. A régi katasztert teljesen újjal cserélik ki, összhangba hozzák a telekkönyvvel és a tényleges helyzettel. A jövőben az adóztatásnak is ez fogja alapját képezni. Közigazgatási ügydarab 5504 érkezett, anyakönyvi 680. Ezt mind elintézték. Az interimárok és a tanácsválasztmány összesen 1442 ügyet intézett el. Városi taxával 1550 polgár volt megróva, összesen 1.129.877 leuval, melyből 725.082 leu folyt be, tehát 75%. E szerint a városi taxa a város 1932 évi jövedelmének kb. csak 1/4-e. Így kissé komikusan hat, mikor a 10 lejes tűzoltói taxát fizető polgártárs azt hánytorgatja, hogy „mi tartjuk fenn a várost”, holott az az igazság, hogy a város önmagát tartja fenn, ha a vezetők jól gazdálkodnak és becsületesek. Ez az utolsó megállapítás nem a jelentésből való, miből még azt is megtudhatjuk, hogy múlt évben 31 házasságot kötöttek, születést 77-et jegyeztek be, míg a halálozások száma 110 volt. Egyéb népmozgalmi adatokat nem ismertet a jelentés a miatt, mert a népesedési hivatal munkálatai az utóbbi időben teljesen el voltak hanyagolva és megbízhatatlanok. A választmány intéz-

kedett, hogy a hivatal szerveztessék újra. Ez most van folyamatban. Háziállatra járva újból összeírják a lakosságot. A marhalevél forgalom kisebb volt, mint más években: eladatott és átiratott 1190 drb. szarvasmarha és ló, valamint 312 sertés és juh. Új marhalevéllel: 230 szarvasmarha és ló, valamint 212 drb. sertés. Erdőlési bárczát 1407 drbot, építési és javítási engedélyt 122 drbot adtak ki.

Ezután dr. Nagy Zoltán városi fő orvos jelentése következett.

Az általános részben a születések és a halálozás statisztikáját mutatta be, kiemelve a születések csekély számát, a mi miatt a lakosság lélekszáma csökkenőben van. A fertőző betegségekről szóló részből megtudjuk, hogy ebben a tekintetben cseppet sem voltunk rosszabb helyzetben, mint a más hasonló városok. 10 difterias beteg volt, melyből csak 1 halt meg, ugyanez az arányszám a többi járványoknál is. A 26 nyilvántartott tüdővésztes betegből év közben 9 halt meg. A 26 nyilvántartott szifilitikus beteg közül 5 meggyógyult, 1 meghalt, a többi pedig kezelés alatt áll. Trachomás 6 volt. Ezek közül hármat a brassói szemkórházba küldött a városi orvos, hármat pedig ő gyógykezelt. Rákban 3 egyén halt meg. A nyilvántartott alkoholisták száma 12. Korcsma 39 van, melyekben az orvosi hivatal nyilvántartása és a korcsmárosok bemondata szerint múlt évben eladtak 80.000 liter bort, 15.000 liter sör, 1340 liter pálinkát és 764 liter különböző szeszes italt: rumot, kony-

kat, liköröket. A vízellátás megfelelő. A város 10 közkutat tart fenn, ezenkívül magánhasználatban 432 kut van. A városi hivatalos egészségügyi szolgálatot a városi orvos egy népjóléti nővér és a városi bába segítségével végzi, ezenkívül még 5 magán orvos működik a városban. A városi orvos szegény betegeknek ingyen rendel a lakásán berendezett orvosi rendelőjében és lehetőség szerint ingyen gyógyszerrel is ellátja a szegény betegeket. A város 1932 év folyamán a szegények segélyezésére 70.000 lelt adott ki készpénzben. Fasesélyben mintegy 50 szegény családot részesítettek. Az iskolák egészségügyi állapota jó volt. Járvány miatt a múlt évben a tanítás nem szünetelt. A városi orvos 470 esetben tartott egészségügyi vizsgálatot és ezekben az esetekben a hol kihágást észlelt a közegészségügy, vagy a köztisztaság kárára, jegyzőkönyvet vett fel, melyet áttett az illetékes hatósághoz.

Ezután Szücs L. Ferenc állatorvos jelentése következett.

A terjedelmes jelentésből a következőket tudtuk meg. A városban 15 mérszárshék működik, melyek közül kettő prima hentesáruk előállításával is foglalkozik, miután a kellő modern felszereléssel el vannak látva. Kivételre csak 6 vagon ökröt raktak be a helyi vasúti állomáson 1932-ben. Múlt évben sertésvész és száj-körömfájás pusztított az állatállományban, míg az elhullott állatok pótlásáról a 3 ménnel működő ménletelep és a 3 bikája gondoskodott. A városi közbiztonság levágatott: bika 22 drb., ökör 145 drb., tehén 425 drb., bival 2 és növendék bival 14 drb. juh: 378 drb. bárány:

É G É S.

Novella. Irta: Dávid Iván.

A sötétség lassu, vontatott lépésekkel jött és nehéz ködével megülte a házakat.

Az ablakokból éjvilágu lámpák csillogása esett az utra vigasztalásul a járókelőknek. Egyik kapu mögül elnyújtott, nagypanaszu vonítás hallszik. A kutya házőrző lelke ébredt fel, megérezve valami közelgő csapásnak súlyos, pusztító lépteit. Aztán minden elfolyik a pihenni térő falu csendes lélekzetében...

A gazda kimegy még az istállóba és gondos meghajlással veti jószágá alá az almot. Csendes kanyargással jön belőle a szó, amint odamondja:

— No Bimbó, no!

Aztán kilép, ráfordítja a reteszt az ajtóra s megindul nagy, férfileptekkel a ház felé. Odabenn a jó melegség szeretetté olvasztja a szavakat. A gyermekek már lefeküdtek s egészséget termő nagy szuszogással alusszák a jó pihenés álmát. Az asszony az asztal mellett dolgozza a kis Palkó napi nadrágot. Szélid meghajlással görbül a munka felé s ajkán a tiszta, ősfakadású nóta buggyan:...

Nagy az én rózsám ereje...

Motozást hall s egy pillanatra felnéz a munkáról. Ahogy nyílik az ajtó s belép ura, szemébe szökik ismét ennek a gazdag életnek minden előzuhogó szépsége. Óles termetén feszül a fehér szőtteharisnya s a zeke domboru mellkast ölel. Feje, szépenmetezett nemes orra, barna haja, mély kék

szemei igazi férfiszépséggé halmozzák. Hátározott lépésekkel megy az asztalig, leül, dohányt vesz elő és cigarettát sodor. Lassu mozdulatában benne érzik a férfi önbizalmas nagy életritmusa. Aztán a tüzhelyhez megy, parázsra rágyújt. A füstöt jóleső szízással használja s szembe ül az asszonnyal. Csendes szavakkal indul a beszélgetés. Az asszony kezdi.

— Ferikét ma megdicsérte a tanító ur. Azt mondta, hogy a gyermek erősen éles eszü, szeretné, ha tovább taníttatnók. Okos gyermek s ha Isten megsegít, jövőre beviszem a városba a gimnáziumba, hadd legyen ur belőle, olyan ur, aki szereti s megérti a székelty, csak legyen, amiből taníttatni.

— Ha nem jó valami istencsapása, lesz és miből, — foháskodik jó bizakodással az asszony.

A férfi szemeiben boldog, büszke láng gyul, amikor a fiáról van szó. Nagyon szereti azt a buksi szöke fejet. Az ő első életfolytatása. Belőle szakadt csirája ennek a sokat ígérő emberpalántának.

Kádár István nem gazdag. De nem is utolsó a faluban. Szép kis háza, meg néhány hold földje is van. Abból pedig megél a székelty. Nehéz, verejtékező szántással turja meg a lejtős földet, hogy életetadó kenyeret, meleg ételt adjon az ember testének s fellobogása legyen a jövőre hívó reménynek. Szüksöken, de tisztességesen megél s felneveli a gyermekeket. Ferikét pedig ki-taníttatja, mert tőle csak azt s a becsületet örököli. Legyen székelty ur, fájának tanult vezére, apjának, anyjának büszkesége.

Még váltanak egy-két szót, aztán le-

275 drb. sertés 1471 drb., 56 drb. növendék marha és 425 drb. borjú. A levágott állatokból 18 állat husa koboztatott el különböző betegségek miatt. Körülbelül 260.000 kg. hus került ki a közbiztonsági közfogyasztásra. A vágóhídi taxákat a város év közben le szállította.

Most a költségvetési évről 1933 márc. 31-ig való meghosszabbítására vonatkozó előterjesztése következett a tanácsválasztmánynak. Olteán Jonel előadó ismertette az ügyet. Az előterjesztés törvényen alapulván, a tanács elfogadta. Eszerint az átmeneti időre $\frac{1}{4}$ résszel emeltetett az 1932 évi költségvetés. Ebből a jelentésből megtudtuk, hogy az utolsó interimár a tal csinált adósságokat annyira kifizette, hogy 1933 márc. 1-ével már más tartozása nem marad a városnak, csak a mivel a nyugdíjpénztárnak tartozik és a vágóhíd építéséből még fennálló tartozás, összesen mintegy 700.000 lei. Ezeket az összegeket fel fogják venni az 1933/34 évi költségvetésbe.

A pénztárvizsgálókról ifj. Bándy István tanácsos tett jelentést, majd Benkő Sándor tanácsos javaslata alapján az állami adóhivatal bizottságba a város a maga részéről ifj. Bándy István és Tóth Andor tanácsosokat delegálta.

Dr. K. Kovács István alpolgármester a város követeléseiről tett jelentést. Javaslata mintegy 150.000 leu behajthatatlan követelést törölt a tanács, hogy ezek az összegek ne szerepeljenek továbbra is, mint aktívum. Ugyancsak az alpolgármester referálta a feldolgozó ügyeket is. Miután a tanácsválasztmány céljait tűzte ki, hogy az adósságokat kifizeti, ennek fedezésére nagyobb mennyiségű műfát jelöltetett ki eladásra. A január 28-ra kitűzött árverés nem sikerült, mert egyetlen ajánlat érkezett. Az ajánlattevő ugyan megígérte a vételárat, de külön kikötései voltak, mik az előzetesen megállapított eladási feltételektől eltértek. Emiatt és azért is, mert csak egy ajánlat érkezett, az árverés eredménytelen volt. Az új árverés febr. 7-én lesz.

Most Finichiu primár terjesztette elő az első interimár kifogásolt működésére vonatkozó jelentését. Többek között a következő szabálytalanságokra mutatott rá. Átvétel nélkül üzembe helyezték a vágóhidat. E célból forszírozták a munkálatok befejezését. Ebből nagy kár származott. Pld. a téli időben cementbe rakott fajansz falburkolat tavasszal lehullott stb. De az ékes márványtábla még mindig ott diszeleg. A közvilágítási számlára 184.960 leu hitel-

tulépést követtek el... Bár az első interimár 1932-ben fél évig sem működött, mégis 9 hiteltételnél az egész évre felvett hitelt elköltötte. Már amikor a második interimár jött, nem volt egy bani hitel sem a telefonbeszélgetésekre. Ennél a számlánál az első interimár elnöke 6100 leu értékű beszélgetést folytatott Bukaresttel és Brassóval. Semmi adat nincsen arra nézve, hogy ezek a beszélgetések hivatalosak lettek volna, vagy a város érdekei kívánták volna a fél órás beszélgetéseket... Fel- említi a jelentés, hogy olyan taxa ellen- ört alkalmazták, ki soha sem teljesítette az ellenőrzést. Ellenőrzés hiányában 2

Ünnepélyes hangulatban, impozáns keretek között folyt le a KSE. közgyűlése.

Január 29-én, vasárnap d. u. tartotta meg a Kézdivásárhelyi Sport Egyesület évi rendes közgyűlését Vasut-utcai klub helyiségekben. Mintha valami ünnepies aktusra készülődött volna az egyesület, olyan ünnepélyes hangulatban gyülekeztek a tagok, vezetők s töltötték meg zsufolásig a játéktérrel összes széksorát. A hosszú, zöld asztalnál az egyesület vezetői foglaltak helyet s adtak élénk beszámolót a lefolyt mozgalmas esztendő eredményeiről.

Benkő Ernő elnök lelkes, meleg szavakkal nyitotta meg a közgyűlést. Szavaiban a meghatottság hangja rezgett, amikor visszatekintett az 1932-ik esztendő nehéz viszonyaira, amely a sportegyesület részére a tevékenység és alkotás esztendeje volt, annak komor arca mellett is.

Ezután a titkári jelentés következett volna. Ehelyett a betegesen feküdt Kis-Kos Antal ügyvezető elnök jelentését olvasta fel Blajt Jenő a következőkben:

Mélyen tisztelt közgyűlés!

A végtelen idők homokóráján ismét lepergett egy év. Az 1932-ös. Közönséges négy jegyű szám és mégis a nyomorúság, szegénység és gazdasági válság talán a legnagyobb volt, melyet valaha a világ megért. Egyesületi életünk csak a 21-ik életévénél tart, ami tekintve az ez alatt lezajlott világ eseményeket, szintén tekintélyt érdemel.

Ha egyesületi életünkről évenkénti tartalma szerint grafikont szerkesztenénk, az elmúlt 1931 év torony magasságban állana a többi felett, bár kiemelkedő esemény bőven akad a többi években is, hogy egy párat megemlítsék, ilyenek klubhelyiség nyitása, pálya-avató, Kovácsy kupa stb., de az 1932 év

vámszedő 44 510 leut lopott. A hűtlen alkalmazottak már nincsenek a város szolgálatában és az eljárás megindított ellenük az ügyészségnél.

Végül Kirizs Sándor mozibérő kérése került tárgyalás alá, ki elpanaszolván, hogy a mozi legfőbb csak vasárnap látogatja a közönség és e miatt nem tudja fizetni a 81.000 lejes bért, a bérösszeg mérséklését kérte. Több hozzászólás után a tanács a bérösszeget 20%-al mérsékelte azzal a feltétellel, hogy a bérő is ennyivel kisebb teremdíjakat szedhet azokról, kiknek kiadja a termet.

A tanácsülés Lukács József tanácsos interpellációjával ért véget, ki a villanyórak használati díját kifogásolta. Erre a következő ülésen adja meg az érdemleges választ a tanácsválasztmány.

tartalmát olyan fényes, egyedülálló események teszik ki, hogy engedjék meg, hogy ezeket egy pár szóval felidézve, emlékünkből vésni segítsek.

Ismerik az utóbbi évek eseményeit, kulissza titkait, melyek egyesületünk belső életében dultak s amelyeket vezetőségünk komoly, érett és sport szerető tagjainak sikerült levezetni. A belső bajok leküzdése után az elmúlt év újjászervezés és építés munkájának jegyében zajlott le. Az elmúlt év tisztikara olyan tanubizonyságot tett a sport nemes szeretetéről, a testedzés fontosságának felismeréséről, támogatásáról, az önzetlen áldozatkészség nonplusultrájáról, hogy bátran elmondhatom, hogy ez az 1932-ik év legnagyobb érdeme, hogy kikristályosodva látom és valom vezetőségünkben azt a megértést, akadályt nem ismerő magabizást és szeretetet a tagok és egymás iránt, ami szinte ideálisnak nevezhető. Az ilyen lelki harmóniával bátran neki lehetett vágni egy tribünépítés megkezdésének akkor is, ha 900.-lei az együttes vagyona. Amint tudják, neki is vágtunk és ha a jó Isten megsegít a továbbiakban is, rövid idő múlva be is fejezzük azt úgy, hogy a fél ország csodájára fog járni. Ilyen országra szóló eredményt csak úgy lehet elérni, ha az összetartás, megértés megvan belső ügyeinkben és kifelé is reprezentálni tudjuk azt az erkölcsi erőt, ami megértésre és méltánylásra talál a társadalom, hatóságok és társ egyesületek részéről is.

1932-ben alakult meg városunkban a második footbalcsapat is, megalakulásának körülményeit és alakjait ismerik. S hogy illetéktelenek való megalakulása egyesületünket alig érintette, az egyedül tagjaink

fekszenek, hogy erősek legyenek holnap s új munkával tudják magukat a világ folyásába vetni.

A gazdának nem jön álom a szemére. Valami nyugtalanság tartja ébren, mintha lelke valami nagy életharc előtt szűkölné a csapások osztogatójánál. Aztán félalomba merül s Ferikét látja, amint jeles bizonyítvánnyal jön haza a gimnáziumból. Tovább szöködik a színes kép, de egyszerre fekete szálak szállaga csúfítja az álmot, aztán teste egy kínos rángásba mozdul és felebred. Oda- kinn a kutya véres szűköléssel vonít az éjszakába s hangjában valami rettenetes félelem remeg.

Kádár István felöltözik és kiszalad az udvarra, megpróbálni az éjszaka rejtelmét. Orrát valami furcsa szag csavarja és egyszerre szemébe szökik a nagy rém, a pusztító vörös kakas. A szomszédos csűr tetejéből már vijjogva repülnek szét a szikrák, már kicsap a füst közül az első nyelv, amely diadalmason táncol a legyőzött anyag felett. A gazda megtorpan és rettenetes szalmabakapaszkodással veti magát az Isten elé:

— Segíts meg, jaj, ne hagyj el!

Aztán beszalad a házba s felkölti a feleségét. Az asszony hosszú sirással veti magát a kétségbeesésnek s sirásának fekete szálaát hosszan vonszolja maga után. Felebred benne az önző ember s nagy zokogásban mondja.

— Jaj, csak ide ne érjen el a tűz, jaj, jaj!

— Ne félj fiam, én most átmegek a Bakó szomszédhoz, ott most elkel egy kis segítség — vigasztal a férfi — ti csak vigyáz-

zatok itthon s locsolgassátok a tetőt. De a gyerekeket ne engedd át a tűzhöz. No, Isten segíts!

Hosszu lépéssel indul a küzdelembe. Utközben derekára csavar egy darab kötelet s vállára veti a fejszét. A falu már felébredt, a kis toronyban is megszólalt már a harang, nagy segítségért kiáltó hangon. Kádár István béér az udvarra, nem is szól a gazdának, csak nekifut a csűrnek, felmászik s nagy csapásokkal veri szét a parázsló gerendákat. Öles termetét megvilágítja a vörös fény s így mintha még szebb megtestesítője volna a székely fogalomnak, ritmikus ütéseit vágja a pusztító elem hátába. Szörnyű erővel osztogatja az életmentő ütéseit, vágja a pusztító elem hátába. Karja a fejszével szent ritmusba mozdul s az egész herkulési jelen- ség valami fényt sugároz maga körül.

Aztán megérkeznek a vizes csebrek s most már anyag anyag ellen az elemek véres harcába keringenek. Sistergással, sziszegéssel ölelkeznek egymásba és halálos rángásokkal mulnak el egymás ölelésében. Most már mindenfelől ütök, szabják az égő anyagot s itt is, ott is lezuhan halálos nagy eséssel egy legyőzött darabja a most bosszú- életre kelt anyagnak.

— Hé, emberek, ide! Ezt vágják! Le kell vetni az egész tetőt!

Sűrű mozdulatokkal, halálos ritmusban pusztítják az anyag kohezióját, hogy megtorpantság az égést. Egyszerre megcsuszlik a tető s nagy sikoltással ereszkedik a csuszásban.

— Ne a gyermek s a bornyucska...!

kiáltja egy asszonyhang, de szavát elnyomja a földrezuhanó véresen égő üszkös tető.

Ezzel sikerült az embereknek leszámolni a tűzzel. Tovább nem tudott terjedni s utolsó dühét a ledöntött tetőn toporzékolta ki. Sirt, nyöszörgött, mozdult és ropogott. A csűrön még locsolnak az emberek, hogy hirmagját is kiirtsák a piros rémnek.

Aztán lasan leszeszpetelődnek s fáradt tagjaikat nyújtogatják a pihenés meleg ígérete felé. Már majdnem öröme lobban a szemük, mikor egy kétségbeesetten siró asszony rohan a ledobott tető felé:

— Jaj, jaj, lelkem fiacskám! Meglátta, hogy a csűr mellett van a kicsi bornyus s át mászott a kerítésen, hogy megmentse... s reá esett a tüzes tető! Jaj! Jaj!...

Mind odarohannak, felemelik az üszkös gerendákat s ott találják a kis Kádár Ferikét, a nagy reményt, behasított fejjel, elüszkösödött tagokkal. Kezével most is a borjú nyakát fogja, amint ki akarta menteni a lánghalál elől. Az anya kétségbeesett zokogással borul a gyermekre s úgy költögeti, hívja vissza az életből elrabolt életet.

Kádár István csak áll és üveges szemekkel néz. Aztán fehér szájjal mondja magára a szörnyű ítéletet:

— Ezt én tettem... én vetttem le a tetőt... én öltem meg a fiamat...

Aztán tébolyult láng szökik szemeibe s rémült kacagással kiáltja:

— Hát most legalább ur lett a fiam! Az okos fiam. Halljátok, emberek? Nagy ur lett az én fiam...!

És hosszú elvágódással a kis halott mellé fekteti saját halálát...

józan és sport szerető gondolkodásának érdeme. És hogy a kék-fehér egyesületi színeket szerető és érte harcolni tudó tagjaink vannak, mutatják ezt a tavaszi mérkőzéseink eredményei, melyek minden ékes szólásnál szebben beszélnek.

Megnyertük a Kovács kupát, rendeztünk egy országos atlétikai versenyt, rithmikus torna tanfolyamot szerveztünk hölgy tagjaink és gyerekek részére. Férfi torna szakosztály is alakult és rendeztünk több nívós teaestélyt, melyekről a szakosztály vezető urak mind részletesen beszámolnak.

Ez rövid tartalma az 1932-ös egyesületi évnek, melyhez hasonlóan jót és tartalmasat a jó Isten még sokat adjon szeretett egyesületünknek a K.S.E.-nek.

A farsangi szezon

És most köszönetet mondok szívem egész melegével a tisztikar minden egyes tagjának szeretetteljes, megértő és önzetlen munkájáért, úgy szintén az aktív tagoknak sport-szerű, fegyelmezett magaviseletükért, valamint egyesületünk többi tagjainak is köszönetet mondok, hogy segítettek az elmúlt évben egyesületünk sport, társadalmi és erkölcsi nívóját emelni.

Kérem ügyvezető alelnöki jelentésem tumomásul vételét.

A közgyűlés az ügyvezető elnök jelentését mély csendben hallgatja végig, és lelkes tapsban fejezi ki érte elismerését.

A beszámoló jelentéseknek kiemelkedő része, mintegy hallelujás elismerése a végzett munkának **Bothár L. Vilmos** társelnök jelentése volt, aki a tribün építéséről tette meg az ő közvetlen, meleg szívből fakadó lelkes hangon a beszámolóját.

Valóságos csodát alkotott az egyet vezetősege, amikor 900 leu pénztári készletével belement annak a tribünnek építésébe, amely közel 200.000 leuba fog kerülni s a melynek falai ma már a tetőre várnak.

Hogy ez a munka sikerült és hogy a csoda életre kelt, első sorban a vezetőknek köszönhető, akik ügyszólván sulyosan megadottatták magukat az anyagi alap előteremtésére. A tagok áldozatkészsége szintén bámulatos. Asztalosaink közül számosan ingyen járulnak hozzá a tribün építéséhez, ami a nehéz helyzetben igazi nemes cselekedet.

Bothár társ-elnököt ünnepélyes érzéssel hallgatja a közgyűlés minden egyes tagja s lelkes éljenzéssel mondanak a beszámolóért köszönetet.

Soós József az atlétikáról tette meg szintén lelkes jelentését.

Bándy Béla pénztáros, ki ügyszólván lelke az egyet anyagi adminisztrációjának, — a pénztár állapotáról tette meg előterjesztését.

Mondanunk sem kell, hogy az ő munkája szintén a közgyűlés elismerő köszönetével találkozók.

Ezután a többi tisztviselők teszik meg precíz nagy ügybuzgóságra valló jelentésüket. Mindenikért a közgyűlés jegyzőkönyvileg mond köszönetet.

Mielőtt tisztújításra került volna a sor, két, írásban 8 nappal ezelőtt beadott indítványt tárgyalta a közgyűlés.

Igy egyhangulag, lelkes éljenzés között fogadta el a közgyűlés azt az indítványt, hogy a **SZÉKELY UJSÁGOT**, annak eddigi önzetlen munkásságát akarván honorálni, a Kézdivásárhelyi Sport Egylet hivatalos lapjává deklarálja és minden a sportegyesületre vonatkozó közleményt e lapban közli le.

Az egyesülettel szemben tanúsított önzetlen munkájukért **Molnár Ferenc** maroshévi építész és **Silberstein Izsót** tiszteletbeli tagokká választja a közgyűlés.

Ezután a választás, illetve a tisztikar megújítása következett, melynek levezetésére a közgyűlés, mint korelnököt **Benkő Ernő**t kéri fel.

Elnök javasolja: **Bothár L. Vilmos**, **Kovács Mihály**, **Száva Dezső**, **Héjja Károly**, **Mihály László** tagokból álló kandidáló bizottság kiküldését, amit a közgyűlés egyhangulag elfogad. Rövid 1/4 órai munka után a bizottság nevében **Bothár L. Vilmos** terjeszti elő a megejtett jelölést és a közgyűlés egyhangulag közfelkiáltással kővetkezőket választja meg:

Tiszteletbeli elnökök, **Dr. Molnár Dénes**, **Dr. Gábor László**, **Dr. Kovács Lajos**.

Tisztviselők:

Elnök **Benkő Ernő**. **Társelnök**, **Bothár L. Vilmos**. **Ügyvezető elnök** **Kis-Kos Antal**. **Alelnökök** **Dr. Vertán János**, **Gonda Sándor**, **Kovács J. István**, **Kovács Mihály**, **Blatt Jenő**. **Titkár** **Mágori Jenő** dr. **Jegyzők** **Beke István** és **Sipos Etus**. **Pénztáros** **Bándy Béla**. **Ellenőrök** **Dobra Miklós**, **Szotyory Sándor**.

Bajka Péter. **Ügyész** **Dr. Gábor Elek**. **Orvosok** **Dr. Bidu Valér**, **Dr. Bertalan János**. **Gazda Antal Béla**. **Intéző** **Zsarnóczky Zoltán**. **Könyvtárosok** **Héjja Jenő** és **Csikós Mancsi**. **Szertáros** **Paizs Zoltán**.

Szakosztály-vezetők:

Football szakosztály **Kis-Kos Antal**, **atlétika szakosztály** **Soós József**, **torna szakosztály** **Brendörfer Mihály**, **ping-pong szakosztály** **Kovács Kálmán**, **birkózó szakosztály** **Blatt Jenő**. **Vigalmi bizottsági elnök**: **Soós József**.

Választmányi tagok:

Bedő Ferenc, **Gonda István**, **Héjja Károly**, **Hodossy Ernő**, **Nagy József**, **Pál Ferenc**, **Siklódy Albert**, **Szabó Kálmán**. **Verecs Gerő**, **Szép Róbert**.

Választmányi póttagok:

Mátei Gheorghe, **Fábián Ignác**, **Jakó László**, **Száva Dezső**, **Benkő János**.

A közgyűlés után **Szotyory Sándor** egyesületi elnök vendégüljárásban jól sikerült, mintegy 50 terítékes bankett következett. A kellemes estének az elhangzott fejköszöntőkön kívül kiemelkedő ünnepélyes pillanata volt a kupaérmek kiosztása és feltűzése.

Ugyanakkor ünnepelte meg a K. S. E. egyik hűséges és lelkes football-játékosának, **Mátei Gicának** football-átékosi 10 éves jubileumát. Az elnök egyszerű szavakban megkapóan adott kifejezést az egyesület elismerésének és egy ezüst emléklapokat adott át a jubilált játékosnak. Ezen a vacsorán volt a Kovács-kupa felavatása, mely ez estén kézzel-kézre járt s mindenki ivott belőle az egyesület további fejlődésére.

legtöbbször ígérő bálja

VÁLASZ

Dr. Fekete András ügyvéd ur „Felhívás” című közleményére.

A Székely Ujság folyó évi 5. számában dr. Fekete András ügyvéd ur egy felhívást adott közre a Transylvania bank kezdivásárhelyi betéteseire, melyre az alábbi észrevételeket teszem.

Az ügyvéd, urnak azon beállítására, hogy fel akarjuk használni a betétesek által aláírt Procurát a kényszer-egyezségi tárgyalás sikere érdekében, a betétesek tudta és akaratát ellenére nem felei a valódiságot, mert a magánegyezségi nyilatkozat aláírása alkalmával mindenkinek megmagyaráztuk, hogy egy meghatalmazást is irattunk alá, azért, hogyha nem sikerülne a magánegyezség, egy újabb kényszeregyezséget fogunk kérni és ehhez szükséges lesz a hozzájárulás.

Megmagyaráztuk mindenkinek, hogy a magánegyezséghez a betétesek 100%-os beleegyezése szükséges. A Transylvania banknak 2500 betétese van és ha mindenki aláírja a nyilatkozatot, akkor a betétesek által választott három ellenőrző bizottsága által lesz fész felosztva, három havonként a beszédett pénz.

A banknak nem sikerült a betétesek többségével sem aláírni a nyilatkozatot. Dr. Fekete András ügyvéd ur vezetése mellett 27 betétes január 19-én a Vegyesipartársulat helyiségében egy újabb gyűlést tartottak, a melyen elhatározták, hogy korlátlan moratoriumot adnak a banknak, ha a kényszeregyezség kérését visszavonja. Az igazgatóságunk erre értesítette Dr. Fekete Anarás urat, hogy készséggel visszavonja a kérését, ha a tárgyalás előtt a korlátlan moratoriumról szóló nyilatkozatot az összes betétesekkel aláírva beadják az igazgatóságnak. Ez a határozata a betéteseknek egyezik a mi magánegyezségünkkel, de egyezik a kényszeregyezségi kérésünk tartalmával is, mert mi a kérésben 40%-ot ígérünk fizetni öt év alatt, és azután fizetünk annyit a mennyit még inkasszálni tudunk. Tehát lényegbeli eltérés a betétesek határozata és a bank ajánlata között nincsen.

Véleményem szerint a betéteseknek sem fog sikerülni az összes betétesektől a nyilatkozatot megszerezni.

Ezek szerint nyugodt megfontolás után, be kell látnia mindenkinek, hogy az összbetétesek érdekében nem tehetőet mást a bank igazgatósága, minthogy az újabb kényszeregyezséget megkérelmezte, mert törvényes felelősségének tudatában nem engedheti meg a bank igazgatósága, hogy egy-egy betétese perek és zálogjog szerezhetése folytán 100%-os kielégítési sorrendet szerezzen a többi betéteseire rovására. Nem teheti ki az Igazgatóság az intézetet annak, hogy esetleg hivatalból, azért, mert rajta kívül álló okok miatt nem tudta a már elvállalt rátaikat fizetni, csődöt rendeljenek el ellene.

Amikor tehát mi aláírtuk a Procurát, megmagyaráztuk, hogy milyen eshetőségek előtt áll az intézetünk. Megmagyaráztuk, hogy más kivezető út nincs, mint kényszeregyezség útján biztosítani a betétesek számára minden beszédhető összeget. A kényszeregyezség kimondásához nem lévén szükséges a hitelezőknek 100%-os hozzájárulása, ezért kérte a bank a második kényszeregyezséget. A Transylvania banknak 14000 egyenes adósa van, a váltókat még legalább háromszor annyi kezes írja alá. Csőd esetén ki vállalja ennyi magyar családnak az anyagi tönkre jutásáért a felelősséget? Ezen nehézségek elhárításáért irattuk alá a procurát és nyugodt lelkiismerettel állítjuk, hogy a jelen nehéz gazdasági helyzetben az egyedüli kivezető út a betétesek érdekében. Ezért a cselekedetünkért Isten és emberek előtt mindig vállaljuk a felelősséget.

Végezetül kijelentem, hogy szükséges procurát visszakerése miatt ügyvédi közbejárás igénybevévni, mert készséggel visszaadom mindazoknak, akik azt állítják, hogy nem tudták, hogy minek írják alá. Együttal kijelentem azt is, hogy minden felelősség azokat fogja terhelni a következményekért, akik a betétesek fogványom tudását használják fel anyagi érdekeik előmozdítására.

Tóth Balázs
Hók-igazgató.

ÁLLAMI OSZTÁLYSORSJÁTÉK!

Főhúzás: Február 8-tól márc. 16-ig

A főhúzáson **194.000.000.**

összgyeremény lesz kihúzva.

A nyerési esély tehát a most belépő új játékosnak is horribilis!

Tíz, nyolc, öt, három stb. milliós nyeremények!

Siessen, vegyen azonnal sorsjegyet az árusítókna!

Mihály László és Kovács-hirlapiroda
Kézdivásárhelyen.

H I R E K.

Február hó
4
1 9 3 3.

— **Halálozás.** Xantus Lajosné szül. Binder Ilona telefon-tisztviselőné életének 35-ik, házasságának 3-ik évében hosszas betegeskedés után városunkban elhunyt. Ma, szombaton d. u. volt a temetése. — Amint lapunknak írják, **Jakabos Gáborka**, **Jakabos György** birtokos 4 éves kis fia Nyujtódon meghalt. Mult vasárnap temették.

— **Meghosszabbított adóbevallás.** Febr. 14-ig meghosszabbították az adóbevallásokat. Eddig mindenki intézze el.

— **HAZASSÁG.** Erdély Károly és Apró Etelka urleány jan. 26-án tartották esküvőjüket Szombathelyen.

— **A Sirius farsangi bucsuja.** A szentkatolnai Sirius sportegylet febr. 28-ikán, huszagyókedden nagy műsoros táncmulatsággal bucsuzik a farsangtól.

— **Előadó esték a Kath. Otthonban.** Február 2-án tartotta a Kath. Otthon IX. előadó estélyét. Török Sándor tanár a Nap melegének a Földfelszínén történet elosztódásáról beszélt. Az előadó komoly hangú, közvetlen előadása egyike volt az Otthon legértékesebb előadásainak. — **Dr. Várhelyi Odón:** A céhrendszer története Erdélyben címen, talpraesett előadást tartott. Az élénk stílusban, nagy tudással megírt előadás s az egykoru céhlevelekből vett találó idézetek a hallgatóság nagy tetszésével találkozott. Mindkét előadót a szépszámu közönség lelkesen ünnepelte. A jövő csütörtöki (febr. 9.) előadók: **Dr. Péter János** igazgató és **Zsöngön Zoltán** c. igazgató lesznek. A tudományos színvonalu, érdekes előadásokra mindenkit szívesen látnak. Belépődíj nincsen.

február 18-ikán.

— **JIM & JILL.** Nagy érdeklődés mutatkozik a Jim és Jill febr. 7-iki előadása iránt. Aki nevetni akar, föltétlen ott lesz az előadáson.

— **A méltóságos csizmadia Szentkatolnán.** Február 12-én vonul be A méltóságos csizmadia Szentkatolnára, amikor e kitűnő vígjátékot a Gazdakör műkedvelői adják elő.

— **Köszönetnyilvánítás.** Az Erzsébet árvaház az uton juttatja kifejezésre leghálásabb köszönetét a város vezetésének és jótékony közönségének az árvák segélyezésére január hó 28-án este az Európa kávéházban rendezett tea-estély alkalmával tanúsított áldozatkész támogatásért és a befolyt szíves adományokért. — Külön köszönet illeti a szíves szereplőket és kedves háziasszonyokat, kik az előkészítés és rendezés fáradhatatlan munkáját is végezték, névszerint: ifj. **Bándy Istvánné**, **Dr. Fejér Lukácsné**, **Dr. I. Diénes Jenőné**, **Dr. Molnár Dénesné**, **Dr. Nagy Zoltánné**, **Solyomné Nagy Irén**, **Szini Andorné**, **Albert Vilma** és özv. **Dr. Tóth Samuné** urasszonyokat, **Dr. Elekcs Béla**, **Dr. Molnár Dénes** és **Hamar Zoltán** urakat, — szép táncukért: **Dávid Mariska** urleányt és **Dobra Mihály** urat. — Fogadják mindannyian hálával párosult meleg köszönetünket s kérjük tartsák meg továbbra is e szegény támogatásra szorulu intézetet nemes szívük jóindulatában. Kézdivásárhely, 1933 febr. 2. dr. **Török Andorné** int. alelnök. **Balogh Katinka** int. igazgató.

— **Browning az utcán.** A Földi-féle bu-torraktár előtt egy Browningot találtak. Atvehető a rendőrségen.

— **A számlabélyegek leróvásainak új módja.** A kamara tudomására hozza az érdekeltek, hogy február 1-ével forgalomba helyeztetek az ujonnan kibocsájtott számlabélyegek és ezen időtől kezdődőleg a kereskedők és iparosok számláikat két részből állólag kell elkészíteni (kotor-rendszer), úgy, hogy annak egyikrésze a számla kibocsátójánál visszamarad, míg a másik a tulajdonképeni számla a címzettnek lesz kiadva. Ezen számlarendszernek megfelelőleg az új bélyegek is perforálva vannak s azoknak az ország címe-rell ellátott része pedig a számlára alkalmazandó. Egyidejűleg tudatja a kamara azt is, hogy a számla illeték csupán 100 leuig esz-közölhető számlabélyegben, az ennél nagyobb

összegű készpénzben rovándó le. A fenti módítóeljárás kiállított számlák belyegezettnek tekintetnek, azok kibocsátói a belyeg-törvény vonatkozó paragrafusai alapján meg-bírságotlathatnak.

*) Korcsolyázás tanítás. Részlete-sebbet „Bartha” fényképésznél.

— Hitler kancellár. Németországban ujra kormányváltás állott be. Kancellár Hitler Adolf lett.

FEBRUÁR

18

Sport-
akadémia

Az egész város ott lesz a K.S.E. febr. 18-iki Sportakadé-miáján.

Ismeretes, hogy a K. S. E. febr. 18-án, szombaton este 9 órakor Sport-akadémiával egybekötött sportbált ren-dez, mely iránt óriási az érdeklődés. Értesülésünk szerint, a jegyek elővétele iránt olyan nagy az érdeklődés, hogy ajánlatos mindazoknak, akik e, váro-sunkban még nem látott Sportakadé-mián részt óhajtanak venni, hogy elő-jegyzéseiket haladéktalanul eszközöljék a Kovács-hirlapirodában. — A meg-hívók készek és szétküldés alatt állnak, melyekből látjuk, hogy nemcsak a város, hanem a vidék is erősen érdeklődik a sportbált iránt. — Mint értesültünk, a jó hangulat fenntartása végett az Egye-sület két zenekart: cigányt és jazzt szerződttetett s kötött táncrend szerint a két zenekar felváltva fog játszani.

Műsoron szerepelnek: Sportismer-tető felolvasás, gyermek, női és férfi ritmikus torna, vívás, birkózás, ping-pong, stb. Az egyes számokat konfe-ransz tölti ki. Műsor után tánc.

A Sportegyesület vezetősége a Vi-gadó bérletjével történt előzetes tárgya-lás folytán gondoskodott jó ételekről és italokról. A K. S. E. vezetősége tehát mindent megtett, hogy jól érezze ma-gát mindenki a farsang ezen legnagyobb-szabású táncmulatságán.

A ruha lelke...

A holt dolgoknak is van lelke, amely többé-kevésbé halhatatlan. A ruhából viselőjének lelke árad ki. A népviseletben egy egész nemzet lelke él, vibrál, énekel. A nemzeti lélek a ruhán keresztül beszél s bele-muszikálja magát minden kis porcikánkba az ősek sze-retetét, a nemzeti tradíciókhoz, erkölcsökhöz s a nyelv-hez való hűségese ragaszkodást.

Ne tartsuk ősi szép ruhánkat a muzeumok üveges szekrénye mögött bezárva. A léleknek tömjénfüstös gótikus templom kell, ahol szabadon szárnyalhat a magasságok felé. Ne öljük meg a lelket, ne zárjuk üveg-koporsóba, hol szájátát csöcselék bámulja.

Tűz a lélek, amely éget és tisztít. Tisztuljunk meg érzésben és gondolkodásban; égessen a szígyen tüze ősi tradícióink hűtlen elhagyásáért.

Uj Gvadányi kell, aki újból elindítsa Peleskei Nótáriust, aki a nemzeti-viselet szeretetére tanítsa a népet. Ne a Póiret mesterek vagy az angol arisztokrácia Agenorjai és Arisztidjei diktálják a világ izlését, hanem a nép.

Ne „táncanárók” profeszorkodjanak be a mi lányainkba lábemelgetős táncförtelmeket s ne a jazz fajtalankodja be füleinkbe az új slágereket, hanem a nép-viselet, a cipel, a palotás, a csárdás, a fájdalmas, kesergő népdal s a magyar cigányzene legyenek mestereink az izlésben.

Ünnepet a ruhának, a ruha lelkének... Vegyük elő a régelelt, hűtlenül levetett, a szubltba dobott ruhát. Az ősi ruha ne legyen többé élettelen muzeumi tárgy, melytől ajaklebiggyesztéssel fordulnak el az uno-kák. Legyen az, ami volt, aminek lennie kell: a mi ünneplő-ruhánk.

Vegyük elő a réginitát, a régidalt, régítáncot s térjen vissza a mi régi kedvünk.

Az ősi mez fedezze be szívünk ürességét, lelkünk meztelenségét, sivárságát.

Dr. Várhelyi Gyula.

Tört aranyat,

áron vásárolok.



GRUBER ADOLF

ékszerész.

KÉZDIVÁSÁRHELY.

A kisiparosok mentesek a forgalmi adó alól.

Registru Special mindenki tartozik vezetni. — Az árukészletek bejelentése.

Az új forgalmi adóra vonatkozó szigorú és súlyos törvény végrehajtási utasítása a héten érkezett meg.

Eszerint: Forgalmi adót fizetnek mind-azok, akik a törvény a.) b.) c.) és d.) listán felsorolt anyagokat gyártási vagy ipari célra felhasználják. Mintegy 2000 ilyen anyag van felsorolva.

Felvilágosításokat ezekről az állami adóhivatalok adnak, mert a törvény nagyon komplikált.

Forgalmi adómentesek:

1. azok az iparosok, akik öt lóerőnél kisebb géppel dolgoznak,
2. akik hat munkásnál kevesebb em-berrel dolgoznak s nem adnak ki munkát elvégzés céljából,
3. azok a kisiparosok, akik az ipartes-tület tagjai, végül,
4. akiknek a műhelyére városban nem haladja meg az évi 60000 leut, másutt pedig a 40000 leut.

Csak abban az esetben élvezhet valaki forgalmi adómentességet, ha a fenti négy pontnak minden tekintetben megfelel.

A pékeknek azonban minden tekin-tetben fizetniük kell a forgalmi adót.

A malmokban minden örlemény után fizetni kell a forgalmi adót. Egyébként min-den lisztállítás alkalmával a Registru Spe-cialban igazolni kell a számlát és a forgalmi adó megfizetését is.

A Registru Specialt mindenkinek kell vezetni, akár fizet forgalmi adót akár nem. A büntetés maximum 50 ezer leu.

Soha nem látott Olcsó árak

Dávid Antal cégnél.

Tekintse meg kirakataimat.

SPORT.

Ping-pong verseny Kézdivásárhely bajnokságáért.

Ma vasárnap délelőtt 9 órai kezdettel ping-pong verseny lesz Kézdivásárhely 1933-as bajnokságáért a Vigadó alsó termében. Versenyre számos benevezés történt és így izgalmas versenyre van kilátás. A versenyt a Kézdivásárhelyi Sport Egyesület Asztali ten-nisz szakosztálya rendezi.

Ski-tanfolyam a K. S. E. kebelében.

A K. S. E. vezetősége tudatja tagjaival s mind-azokkal, akiket érdekel, hogy február közepén ski-tanfo-lyamot rendez, amelyre jelentkezni lehet akár a K. S. E. vezetőségénél, akár pedig Brenndörfer Mihály szakosz-tály-vezetőnél, a K.S.E. választmányi tagjainál.

A K.S.E. vezetősége.

Február 11-én NAGY SZÖTTES BAL a Vigadóban. Székely szívvél, székely viseletben vegyünk részt mindannyian!!!

NYILT-TÉR)

Nyilvános köszönet.

Mindazoknak, akik férjem halála alkalmával rész-vételt voltak, vagy a temetésén részt vettek, különösen a Ref. Dalárdának és érdemes karnagyának, Kovács József kántor urnak a megtisztelő közreműködésért, ezúton mondok nyilvánosan hálás köszönetet. A jó Isten áldja meg mind-nyájukat.

Kézdivásárhely, 1933 febr. 2.

Özv. Sturza Györgyné.

Ezen rovat alatt közölték nem vállal felelősséget sem a szekekeztőség sem a kiadóhivatal.

Tisztelettel értesitem a n. é vásárló közönséget, hogy a mai kor igényeinek berendezett

rőfős és rövidáru üzletet

nyitottam, ahol a legolcsóbb napi áron állok a n. é vevő közönség b. rendelkezésére.

Tisztelettel:

TÓTH FERENCZ.

Meghívó a febr. 10-iki kötökére.

A tanácsház nagytermében február 10-én tartandó kötökére mindenkit meghívunk és szívesen látunk. Belépődij nincs, az önkéntes adományokat a templom világítására és me-szelésére fordítjuk.

M ü s o r:

1. Gyülekezeti ének,
 2. Biblia magyarázat,
 3. Gyülekezeti ének,
 4. Felolvasást tart dr. Török Andor,
 5. Zeneszám, előadja a jazz zenekar,
 6. Szaval, Hegedűs Irmuska,
 7. Karikaturákat rajzol, Benkő Lazi,
 8. Táncol, Nagy Irénka III leánygimn. tanuló, ki-séri László Laci zenekara.
 9. Szaval, Kozma Dezső,
 10. „A gyermekek” tréfás jelenet, előadják: Mihály Jánosné, Kovács József (kántor) Zöld Szilárd, Nagy Juci, Dobra Lajos és Tóth Lajos.
 11. Dávid Mariska magánjelenete.
- A műsor folyamán a közönséget egy kis meglepe-tésben részesítjük.
Kezdet 1/29 órakor.
Rendezők: Solyomné Nagy Irén és Bándy Béláné.

JIM & JILL

Február 7-én,
a Vigadó színháztermében.

Székelyek a Barcaságon.

Tanulmányi kirándulás két napra.

Irta: D. Pál Lajos.

Délután három órakor lépünk ki az intézet kapuján, nem vagyunk sem éhesek, sem fáradtak... Gyalog megyünk a közeli vendéglőbe, ahol egyszerű, izletes ebéd vár.

Kaufmes igazgató szólásra emelkedik... Nem pohárköszöntőt akar mondani — mondja Ő — hanem örömet kifejezni a felett, hogy e rövid 2 nap alatt be tudta mutatni a Bar-caság egy-egy jelentősebb gazdaságát... gazdasági és szellemi kulturájának egy-egy fénylő tükör darabját. Oly rövid a további utunk, hogy most már alkalmasnak látja a pillanatot a bucsúzásra is. Lelkében boldog örvendésszel fog elválni, tőlünk azzal a vágygál és reménységgel, hogy ne lett le-gyen hiába való a mi kirándulásunk s le-gyen annak maradandó, jövőendő életünkben eredményeket felmutató nyoma is.

Földi István tanár ur, a „Székelyföld” felelős szerkesztője válaszol a beszédre talpra esetten, megindítóan. Azt a nem remélt, szíves fogadtatást, melyben részünk volt, mindnyájunk zajos éljenzése között köszöni meg. Különösen kihangsúlyozza Segedi tanár urnak Földváron elhangzott beszédéből azt a kijelentést, hogy: „A kié a föld: azé a jövőendő!”

A nagyon rövid ebéd alatt Kaufmes igazgató mellett ülve, beszélgetünk a látot-tak és hallottakról s szóba kerülnek azok a drága vetőmag tisztító rosták, a melyeket minden barcasági község Gazdakörénél lát-tunk s amelyeknek darabja a 100000 Leu mind felül van s mind saját szerzemény. Ő mondta el, hogy ma az egész Barcaságon nem megy egy szem gabona sem rostátlan, tisztítatlan a földbe, sőt már eddig az ideig a tavaszi vetőmag minden gazdánál leros-tálva van.

Kézdivásárhely és vidéke gazdaközön-sege!! A kézdivásárhelyi Gazdakör sok után-járással kapott a Háromszéki Mezőgazdasági Kamara útján, tehát nem saját szerzemény egy drága, két hengeres tisztító rostát, amely-nek teljesítménye elsőrangú, 2%-os haszná-lati díjért rendelkezésre áll minden kézdi-vásárhelyi és vidéki gazdának. Mikor jö-vünk tudatára annak, hogy megragadjuk a kedvező alkalmat s vesszünk tiszta gabonát és ne szemetet a földünkbe? S ha reá jö-vünk erre... miért nem rostálunk most a téli hónapokban... és nem akkor, amikor vetni kell?

(Folyt. köv.)

Száraz

bükk hasáb

tüzi fa

métermázsánként is kapható Zsar-nocky-fatelepen. (Nagymihály-telep mellett.)

Milliomos lehet ha osztálysorsjegyet a Révész Ernő collecturából!

Tipografia „MINERVA” nyomda Targul-Săuceni (Kézdivásárhely), 1933.